

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»  
Институт технологии, экономики и сервиса  
Кафедра немецкого языка и методики его преподавания

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

\_\_\_\_\_ Ю. А. Жадаев

« 31 » мая 2019 г.

## **Иностранный язык делового общения (второй)**

**Программа учебной дисциплины**

Направление 43.03.02 «Туризм»

Профиль «Технология и организация туроператорских и турагентских услуг»

*заочная форма обучения*

Волгоград  
2019

Обсуждена на заседании кафедры немецкого языка и методики его преподавания  
« 25 » апреля 2019 г., протокол № 9

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ « 25 » апреля 2019 г.  
(подпись) Н.В. Зими́на (зав. кафедрой)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института технологии, экономики и сервиса « 15 » мая 2019 г. , протокол № 8

Председатель учёного совета Шохнех А.В. « 15 » мая 2019 г.  
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»  
« 31 » мая 2019 г. , протокол № 10

#### **Отметки о внесении изменений в программу:**

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

#### **Разработчики:**

Гребенюк Елена Федоровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры немецкого языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО «ВГСПУ»,

Иванова Юлия Андреевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры английского языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО «ВГСПУ»,

Гулинов Дмитрий Юрьевич, д-р.ф.н., профессор кафедры романской филологии ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

Программа дисциплины «Иностранный язык делового общения (второй)» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 43.03.02 «Туризм» (утверждён приказом Министерства образования и науки России от 08.06.2017 № 516) и базовому учебному плану по направлению подготовки 43.03.02 «Туризм» (профиль «Технология и организация туроператорских и турагентских услуг»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 31 мая 2019 г., протокол № 10).

## 1. Цель освоения дисциплины

Формирование межкультурной коммуникативной компетенции студентов для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, социально-культурной и профессиональной сферах общения, а также для дальнейшего саморазвития.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык делового общения (второй)» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Иностранный язык делового общения (второй)» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Деловые коммуникации и культура речи», «Иностранный язык», «Межкультурная коммуникация на иностранном языке», прохождения практик «Учебная практика. Исследовательская», «Учебная практика. Ознакомительная».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (второй)», прохождения практик «Производственная практика. Преддипломная практика», «Производственная практика. Проектно-технологическая», «Производственная практика. Сервисная».

## 3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4).

### В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

#### **знать**

– правила произношения звуков, правила чтения букв и буквосочетаний, основные лексико-грамматические структуры для составления монологических и высказываний по темам «Моя семья»;

– основные лексико-грамматические структуры для составления монологических и диалогических высказываний по темам «Учеба», «Свободное время»;

– основные лексические единицы и грамматические структуры для составления монологических высказываний по теме «Досуг и достопримечательности города», историю города, его основные достопримечательности;

– навыками устной и письменной речи для сообщения сведений о погоде, об организации отдыха;

#### **уметь**

– составить краткое высказывание и рассказать о себе, о своей семье;

– составить краткое высказывание и рассказать о своей учебе, об изучении немецкого языка, об организации своего досуга;

– составить развернутое высказывание об истории города, его достопримечательностях;

– извлекать необходимую информацию из простых аутентичных аудио- и видеотекстов в рамках социально-культурной сферы общения;

### **владеть**

- аудитивными навыками восприятия звуков и интонационных моделей;
- навыками письменной речи для сообщения сведений о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка;
- навыками проектной работы и навыками публичного выступления при представлении своего проекта;
- основными способами понимания текста, исходя из коммуникативно-поставленной задачи.

## **4. Объём дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		3з / 3л / 4з
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	46	20 / 20 / 6
В том числе:		
Лекции (Л)	–	– / – / –
Практические занятия (ПЗ)	–	– / – / –
Лабораторные работы (ЛР)	46	20 / 20 / 6
<b>Самостоятельная работа</b>	305	124 / 124 / 57
<b>Контроль</b>	9	– / – / 9
Вид промежуточной аттестации		– / ЗЧ / ЭК
Общая трудоёмкость	часы	144 / 144 / 72
	зачётные единицы	4 / 4 / 2

## **5. Содержание дисциплины**

### **5.1. Содержание разделов дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Вводно-фонетический курс	Знакомство (неофициальное). Моя семья. Любимое занятие (членов семьи, мое хобби).
2	Жизнь студента	Учеба в университете. На занятиях иностранного языка. Организация рабочего времени. Активный и пассивный отдых.
3	Волгоград	История и современный облик города. Культурная жизнь Волгограда. Досуг и достопримечательности города.
4	Времена года	Времена года. Погода, погодные явления. Отдых в различное время года.

### **5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Вводно-фонетический курс	–	–	20	80	100
2	Жизнь студента	–	–	10	80	90
3	Волгоград	–	–	10	80	90
4	Времена года	–	–	6	65	71

## **6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы**

### **6.1. Основная литература**

1. English grammar [Электронный ресурс]: учебное пособие по грамматике английского языка для студентов неязыковых специальностей/ Ю.А. Иванова [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2015.— 213 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/27158>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю.
2. Исследование стратегий эффективной коммуникации в межкультурной среде (на английском языке) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ — Электрон. текстовые данные.— Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 88 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/68246.html>.— ЭБС «IPRbooks».
3. Дубинский В.И. Учебник немецкого языка для вузов туристического профиля [Электронный ресурс]/ Дубинский В.И.— Электрон. текстовые данные.— Москва: Дашков и К, 2019.— 398 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/85317.html>.— ЭБС «IPRbooks».
4. Груенко С.Е. Практическая грамматика французского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Груенко С.Е.— Электрон. текстовые данные.— Омск:.

### **6.2. Дополнительная литература**

1. Шишкина Т.С. Лингвистические особенности языка делового общения (английского) = Linguistic peculiarities of Business English [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Шишкина Т.С.— Электрон. текстовые данные.— Ростов-на-Дону, Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2017.— 132 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/87930.html>.— ЭБС «IPRbooks».
2. Кузнецова Е.В. Деловой иностранный язык [Электронный ресурс]: практикум/ Кузнецова Е.В.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2019.— 66 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/85803.html>.— ЭБС «IPRbooks».
3. Хрячкова Л.А. Иностранный язык профессионального общения (Немецкий язык) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Хрячкова Л.А., Попова М.В., Полозова С.В.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018.— 116 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/86277.html>.— ЭБС «IPRbooks».
4. Витрук Л.Ю. Основы делового общения на французском языке [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Витрук Л.Ю., Ларина Л.И.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018.— 124 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/86280.html>.— ЭБС «IPRbooks».

## **7. Ресурсы Интернета**

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотечная система IPRbooks. URL: <http://iprbookshop.ru>.
2. Электронная энциклопедия Britannica. URL: <http://www.britannica.com>.
3. Словарь немецко-русский. URL: <http://multitran.ru/>.
4. Французский новостной портал. URL: <http://fr.yahoo.com>.
5. Электронная энциклопедия Википедия. URL: <http://ru.wikipedia.org>.

## **8. Информационные технологии и программное обеспечение**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Комплект офисного программного обеспечения.
2. Электронные издания образовательного назначения, реализованные на CD (DVD)-ROM по изучению иностранного языка: учебные (в т.ч. мультимедийные учебники, тесты и др.); справочные издания.
3. Аудитория для проведения самостоятельной работы студентов с доступом к сети Интернет.

## **9. Материально-техническая база**

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Иностранный язык делового общения (второй)» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитория для проведения практических занятий, оснащенная стандартным набором учебной мебели, учебной доской, стационарным или переносным комплектом мультимедийного презентационного оборудования.
2. Аудитория для проведения самостоятельной работы студентов с доступом к сети Интернет.
3. Методический, наглядный и раздаточный материал для организации групповой и индивидуальной работы обучающихся (схемы, таблицы, образцы анкет, бланки экспертных заключений, памятки, кейсы, сценарии деловых и ролевых игр, варианты тестовых заданий и бланки ответов для проведения тестирования в периоды рубежных срезов и др.).
4. Аудиовизуальные технические средства: аудио- и видеоаппаратура.

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Дисциплина «Иностранный язык делового общения (второй)» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена, , зачета.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

## **11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык делового общения (второй)» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

## **12. Фонд оценочных средств**

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.